



СОДЕРЖАНИЕ

	Стр.
Пункт 84 повестки дня: Вопрос о составе Совета по Опеке	315
Пункт 43 повестки дня: Вопрос о Юго-Западной Африке (продолжение) Предварительный доклад Комитета по Юго-Западной Африке о выполнении резолюции 1568 (XV) Генеральной Ассамблеи: доклад Четвертого комитета	317
Пункт 85 повестки дня: Положение в Республике Конго (продолжение)	322

Председатель: г-н **Фредерик Г. БОЛАНД**
(Ирландия)

ПУНКТ 84 ПОВЕСТКИ ДНЯ

Вопрос о составе Совета по Опеке

1. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*):
Первым пунктом повестки дня нашего утреннего заседания является вопрос о составе Совета по Опеке. Мне известно, что этот вопрос неофициально обсуждался многими весьма заинтересованными делегациями, включая всех присутствующих членов Совета по Опеке.
2. В свете этих обсуждений государства-члены могут считать, что на настоящей сессии нет нужды что-либо предпринимать по этому вопросу. Если все с этим согласны, то можно считать, что Совет по Опеке будет продолжать функционировать в течение 1961 года в нынешнем составе из тринадцати членов. Насколько я понимаю, не смотря на то что некоторые делегации в этом вопросе, возможно, будут придерживаться особого мнения, это в общем будет приемлемым решением в виде рабочего соглашения до конца 1961 года, когда истекает срок полномочий трех выбранных членов Совета.
3. Я полагаю, что государствам-членам следует знать, что эти обсуждения продолжаются.
4. Теперь я готов предоставить слово любой делегации, желающей высказаться по этому пункту.
5. Г-н Монжи СЛИМ (Тунис) (*говорит по-французски*): Я полагаю, что то положение, в котором мы в настоящий момент оказались, создает для нас довольно серьезные трудности, таящие некоторую опасность для будущего.
6. После 1960 года состав Совета по Опеке не соответствовал положениям Устава, поскольку из-

вестное число выбранных членов должно было покинуть Совет добровольно или каким-либо иным путем. Я хочу напомнить, что этот вопрос обсуждался на четырнадцатой сессии (857-е заседание), и, когда пришло время в соответствии с правилами, изложенными в Уставе, избрать новых членов Совета по Опеке, мы предупреждали Ассамблею и обращали ее внимание на незаконность, с точки зрения положений Устава, той ситуации, которая создается после получения независимости последними подопечными территориями, находящимися под итальянским и французским управлением.

7. Однако в этом году Совет по Опеке, по моему мнению и по мнению моей делегации, не находится на узаконенном положении, что может отразиться на действительности выносимых им решений. Мы надеялись, что в ходе настоящей сессии придем к какому-либо добровольному решению, дающему возможность Совету по Опеке действовать законно. Решение, которое по сути дела не является решением, иными словами — решение продолжить настоящее положение вещей до следующей сессии, значило бы одобрить положение, не отвечающее больше законным требованиям статьи 86 Устава.

8. Мне кажется особенно необходимым обратить внимание Генеральной Ассамблеи на этот факт; действительно, это может иметь весьма серьезные последствия, поскольку малейшая готовность со стороны Генеральной Ассамблеи ратифицировать незаконное положение может привести к самым непредвиденным результатам.

9. Поэтому моя делегация проявляет в отношении создавшегося положения величайшую сдержанность. Было бы весьма желательно, чтобы Генеральная Ассамблея нашла решение этого вопроса на первой части этой сессии с тем, чтобы привести состав Совета по Опеке в соответствие с положениями Устава.

10. Я хочу поэтому заявить о наличии решительных оговорок у моей делегации по этому вопросу.

11. Г-н ЛАПИН (Союз Советских Социалистических Республик): Советская делегация не имеет возражений против заявления Председателя Генеральной Ассамблеи о том, чтобы не производить изменений в членском составе Совета по Опеке. Вместе с тем наша делегация хотела бы высказать некоторые соображения относительно Совета по Опеке.

12. Система опеки не оправдала себя. Эта система, навязанная после войны ряду колониальных

стран, задержала их политическое и экономическое развитие на долгие годы и лишила народы этих стран свободы и независимости. После войны прошло шестнадцать лет, однако все еще свыше пятнадцати миллионов населения семи стран находятся под управлением иностранных держав. Эти державы предпринимают все меры к тому, чтобы оттянуть предоставление независимости народам подопечных стран. Некоторые колониальные страны фактически превратили режим опеки в режим военной оккупации. Об этом свидетельствует, например, положение в Руанда-Урунди, где бельгийские колонизаторы, используя свои войска, полицию и агентуру, навязывают народу новые формы зависимости и рабства. Грубо нарушая свои обязательства перед Организацией Объединенных Наций, бельгийские власти используют подопечную территорию в качестве военной базы для нападения на Конго.

13. Совет по Опеке давно уже превратился в орган, который тормозит дело освобождения подопечных территорий. Колониальные державы, обладающие большинством в Совете, используют его для прикрытия своего произвола на подопечных территориях, для грабежа естественных богатств и беспощадной эксплуатации коренного населения. Если Совет по Опеке под давлением антиколониальных сил и принимает иногда отдельные рекомендации по улучшению положения населения, то эти рекомендации остаются на бумаге. Совет по Опеке фактически используется колониальными державами в целях сохранения системы колониального угнетения.

14. Система опеки — эта разновидность колониального режима — изжила себя и должна быть похоронена вместе со всей позорной системой колониализма.

15. Несоответствие между деятельностью Совета по Опеке и задачами полной ликвидации колониализма особенно очевидно в настоящее время, когда Генеральной Ассамблеей принята Декларация о предоставлении независимости колониальным странам и народам. Организация Объединенных Наций должна обеспечить неуклонное и быстрое выполнение этой Декларации и в отношении подопечных территорий. Все без исключения подопечные страны, а именно: Танганьика, Руанда-Урунди, Камерун под британским управлением, Новая Гвинея, Науру, Западное Самоа и Тихоокеанские острова, должны получить свободу и независимость уже в текущем, 1961 году. Тем самым будет полностью ликвидирована система опеки. Следовательно, должен будет прекратить свое существование и Совет по Опеке.

16. Что же касается практических вопросов в связи с окончательной ликвидацией системы опеки, то они должны решаться не в Совете по Опеке, где большинство принадлежит колониальным державам, а непосредственно на Генеральной Ассамблее, где представлены все государства — члены Организации Объединенных Наций.

17. Г-н ПЛИМСОЛЛ (Австралия) (*говорит по-английски*): Австралия поддерживает тот курс, который только что был намечен вами для Генеральной Ассамблеи. Трудности, с которыми столкнулась Организация Объединенных Наций в настоящее время, заключаются в том, что до конца этого года будет очень трудно удовлетворить все положения Устава, касающиеся состава Совета по Опеке, в частности положение о том, что в Совете должен существовать паритет между управляющими и неуправляющими членами, а также положение о том, что избранные государства-члены занимают эту должность установленное число лет.

18. К концу этого года положение автоматически урегулируется ввиду отставки некоторых избранных членов, а мы должны решить, как преодолеть переходный период. Представитель Туниса выдвинул некоторые достаточно убедительные соображения, и я бы хотел заявить, что австралийская делегация поддержала попытки, которые были сделаны делегацией Туниса в 1959 году для того, чтобы заблаговременно предусмотреть то положение, которое сейчас создано.

19. Однако мы считаем, г-н Председатель, что те предложения, которые только что были зачитаны вами Ассамблее, приемлемы на период до конца этого года. На принятие нами такого решения очень повлиял тот факт, что это решение приемлемо не только для государств — членов этой Ассамблеи в целом, но и для каждого из нынешних членов Совета по Опеке, а следовательно, оно приемлемо и для каждого постоянного члена Совета Безопасности, и поскольку это так, то мы полагаем, что не будет рискованным прецедентом принять ваше предложение, г-н Председатель, в качестве рабочего соглашения.

20. Г-н ШАХИ (Пакистан) (*говорит по-английски*): Моя делегация желает сделать некоторые оговорки в отношении того соглашения, о котором вы объявили и которое было достигнуто между настоящими членами Совета по Опеке и теми, кто весьма озабочен настоящим положением. В своем замечании (A/4448) Генеральный Секретарь в пункте 5 высказался очень ясно: «Поэтому Совет по Опеке в настоящее время не составлен в соответствии с положениями пункта 1 статьи 86 Устава».

21. На четырнадцатой сессии предвидели, что может создаться такое положение, и делегация Туниса представила проект резолюции (857-е заседание) для того, чтобы избежать возникновения незаконного положения, однако, к большому нашему сожалению, этот проект резолюции не был принят. Поэтому делегация Пакистана желает присоединиться к представителю Туниса, чтобы внести свою официальную оговорку в отношении предлагаемого соглашения.

22. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Как я уже сказал в своем заявлении, я знал, что некоторые делегации сделают оговорки по поводу моего предложения. Ассамблея выслушала эти оговорки, и они, конечно, появятся в стенографи-

ческом отчете этого заседания. Могу ли я считать, что предмет этих оговорок, то есть рабочее соглашение, которое я охарактеризовал в моем заявлении, приемлемо для Ассамблей?

23. Г-н ВАЧУКУ (Нигерия) (*говорит по-английски*): Я выступаю здесь только для того, чтобы сделать эту оговорку. Мы знаем, что было достигнуто рабочее соглашение. Насколько нам известно, моя делегация совершенно не в курсе дела относительно этого рабочего соглашения; и мне думается, что даже с афро-азиатской группой не консультировались по этому вопросу. Создается опасный прецедент, если какая-либо делегация будет создавать рабочее соглашение и будет ожидать, что каждое государство — член Ассамблеи молчаливо согласится с ним, в особенности, если такое соглашение незаконно.

24. Поэтому от имени моей делегации я вношу очень серьезную оговорку по этому вопросу. Мы не связаны никаким соглашением, которое было сделано за спиной нашей делегации и без консультации с нами.

25. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Оговорка, сделанная представителем Нигерии, будет, конечно, должным образом внесена в стенографический отчет.

26. Если больше нет делегаций, желающих высказаться, то могу ли я считать, что предмет сделанных оговорок, а именно намеченное в моем заявлении рабочее соглашение, приемлемо для Ассамблей? Ввиду отсутствия дальнейших возражений принимается такое решение.

Предложение принимается.

ПУНКТ 43 ПОВЕСТКИ ДНЯ

Вопрос о Юго-Западной Африке (*продолжение*)*

ПРЕДВАРИТЕЛЬНЫЙ ДОКЛАД КОМИТЕТА ПО ЮГО-ЗАПАДНОЙ АФРИКЕ О ВЫПОЛНЕНИИ РЕЗОЛЮЦИИ ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕИ 1568 (XV):
ДОКЛАД ЧЕТВЕРТОГО КОМИТЕТА (A/4721)

Во исполнение правила 68 правил процедуры было постановлено не обсуждать доклад Четвертого комитета.

27. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): В силу вынесенного решения выступления должны ограничиваться объяснением мотивов голосования.

Г-н БЕГ (Дания), Докладчик Четвертого комитета, представил доклад этого Комитета (A/4721) и затем заявил следующее:

28. Г-н БЕГ (Дания), Докладчик Четвертого комитета (*говорит по-английски*): Доклад, находящийся теперь на рассмотрении Ассамблеи в документе A/4721, дополняет предыдущий доклад

по тому же вопросу, вопросу о Юго-Западной Африке, пункт 43 нашей повестки дня (A/4643 и Add.1), по поводу чего Ассамблея предприняла некоторые шаги несколько недель тому назад (954-е заседание). По этой причине, а также потому, что мы в течение первой половины нашей сессии самым основательным и исчерпывающим образом проработали этот пункт повестки дня, настоящий доклад, я полагаю, должен быть краток и прост. Он касается только одного проекта резолюции, который содержится в пункте 14 настоящего доклада; в оставшейся части доклада пункты с 1 по 13 дают краткий отчет о проделанной работе в Четвертом комитете как в общих чертах, так и в отношении данного проекта резолюции. Я хотел бы сосредоточить ваше внимание на том, что, как я полагаю, является двумя самыми существенными положениями, а именно на пунктах 5 и 7 резолютивной части.

29. Я хотел бы напомнить, что в принятой нами в декабре резолюции 1568 Генеральная Ассамблея предлагает Комитету по Юго-Западной Африке отправиться в эту территорию с наблюдательной миссией. Комитет по Юго-Западной Африке, сообщивший на этой части сессии Генеральной Ассамблеи о том, что выполнение его задачи не увенчалось успехом, получил теперь, согласно пункту 5 резолютивной части, новое указание по этому вопросу, главным новшеством которого является условие, чтобы Комитет отправился при содействии правительства Южно-Африканского Союза, если таковым содействием можно заручиться, а в случае необходимости и без него.

30. В пункте 7 резолютивной части Генеральная Ассамблея постановляет обратить внимание Совета Безопасности на положение в Юго-Западной Африке, которое, если будет продолжаться, как указано в резолюции, «составит... угрозу международному миру и безопасности».

31. После этих кратких замечаний я имею честь представить этот доклад Генеральной Ассамблее и содержащийся в нем проект резолюции для утверждения Ассамблеей.

32. Г-н РОДРИГЕС ФАБРЕГАТ (Уругвай) (*говорит по-испански*): Разрешите мне вкратце объяснить мотивы нашего голосования в пользу проекта резолюции, находящегося теперь на рассмотрении Ассамблеи (A/4721).

33. В действительности одна из причин, почему я считаю своим долгом дать объяснение по мотивам нашего голосования, заключается в том, что я в качестве члена моей делегации и по решению самого Комитета по Юго-Западной Африке имею честь быть Председателем Комитета по Юго-Западной Африке, назначенного этой Ассамблеей.

34. Находящаяся на нашем рассмотрении резолюция исправляет, повторяет и значительно расширяет положения предыдущей резолюции этой Ассамблеи. Я подразумеваю, разумеется, резолюцию 1568 (XV) Генеральной Ассамблеи, принятую на ее пленарном заседании 18 декабря

* Перенесено с 954-го заседания.

1960 года в течение первой части ее очередной пятнадцатой сессии.

35. Следует напомнить, что по этому случаю Ассамблея приняла резолюцию, в которой после первых резолютивных пунктов она предложила Комитету по Юго-Западной Африке, в дополнение к его обычным задачам, немедленно отправиться в Юго-Западную Африку для расследования существующей обстановки и изучения и составления предложений Генеральной Ассамблее по указанным в резолюции вопросам. Резолюция настаивает также на том, чтобы правительство Южно-Африканского Союза, то есть правительство державы-мандатария, содействовало выполнению миссии Комитета по Юго-Западной Африке.

36. Ни одна из этих целей не была достигнута. Правительство державы-мандатария снова отказало Ассамблее в праве рассматривать этот вопрос и в переписке, адресованной Генеральному Секретарю, указало причины, почему правительство Южно-Африканского Союза не признает и, следовательно, не подчинится упомянутой резолюции Генеральной Ассамблеи.

37. Из этого следует, что положение, в котором мы находимся, уже не то, что было, а хуже. Оно еще более обострилось вследствие того, что Четвертый комитет внес проект резолюции, который отличается по двум основным направлениям от резолюции, недавно отклоненной правительством державы-мандатария. Эти отличия заключаются, во-первых, — а мои коллеги в Ассамблее имеют перед собой текст проекта резолюции Четвертого комитета — в том, что в случае, если Ассамблея одобрит эту резолюцию, пункт 4 резолютивной части устанавливает, что Ассамблея придает полному и эффективному выполнению задач, возложенных на Комитет по Юго-Западной Африке, на который я уже ссылался, большое значение, обеспечивающее защиту жизни и собственности жителей Юго-Западной Африки, улучшение существующих условий в Юго-Западной Африке, сохранение которых может явиться угрозой международному миру и безопасности, обеспечивающее далее предоставление права самоопределения народу Юго-Западной Африки в условиях полной свободы, и их права на получение национального суверенитета и независимости в возможно короткий срок.

38. В соответствии с этим рассматриваемый нами проект резолюции предлагает Комитету немедленно начать действовать, чтобы выполнить возложенные на него предыдущей резолюцией [1568 (XV)] специальные задачи, и в резолютивном пункте 5 заявляет, что он должен выполнить это «в сотрудничестве с правительством Южно-Африканского Союза, если такое сотрудничество возможно, и без него в случае необходимости».

39. Пункт 7 проекта резолюции знакомит нас с новой идеей, заключающейся в следующем:

«постановляет обратить внимание Совета Безопасности на положение в отношении Юго-

Западной Африки, которое, если его не изменить, создаст, по мнению Генеральной Ассамблеи, угрозу международному миру и безопасности, и на настоящую резолюцию, полное выполнение которой необходимо, чтобы быстро положить конец создавшейся обстановке».

40. Однако следует отметить, что за время между предыдущей резолюцией Генеральной Ассамблеи и этим новым проектом резолюции, который уже принят Четвертым комитетом, Совет Безопасности предпринял шаги в связи с законами апартеида; и хотя это вопрос, касающийся правительства Южно-Африканского Союза только как члена Организации, а не как правительства державы-мандатария территории Юго-Западной Африка, я хочу отметить, что законы апартеида, которые противоречат как букве, так и духу Устава Организации Объединенных Наций, решениям Генеральной Ассамблеи и ясным повелениям человеческой совести, привели к тому, что на Генерального Секретаря была возложена миссия в отношении правительства Южно-Африканского Союза, о которой мы узнали из имеющейся информации. Позвольте мне заметить, что для меня как представителя моей страны и как Председателя Комитета по Юго-Западной Африке большая честь и удовольствие поддерживать контакт с Генеральным Секретарем, в особенности после того, как Совет Безопасности возложил на него миссию, определенную в его резолюции.

41. По этим причинам и учитывая тот факт, что на карту поставлены главным образом жизнь и будущее коренных жителей и других социальных групп, составляющих население территории Юго-Западной Африка, а также памятуя о том, что Лига Наций вместо колониального статуса установила на этой территории мандатную систему — совсем не для того, чтобы этот народ опять оказался под колониальным режимом, который не должен впредь существовать, а для того, чтобы, развивая свои собственные ресурсы и свои собственные политические и социальные ценности, народ мог достигнуть того, что на языке демократии мы называем полным самоуправлением и высшей степенью обладания политическим и социальным суверенитетом, — поэтому моя делегация будет голосовать за этот проект резолюции, как она сделала в Четвертом комитете. И, высказываясь как теперешний Председатель Комитета по Юго-Западной Африке, я пользуюсь случаем еще раз высказать те взгляды, о которых я уже говорил в Комитете; действительные авторы этого проекта резолюции ссылались на эту точку зрения, говоря, что она совпадает с их собственной, представляя Четвертому комитету проект резолюции, который Генеральная Ассамблея должна сейчас рассмотреть и поставить на голосование.

42. Г-н СУБАСИНГХ (Цейлон) (*говорит по-английски*): Делегация Цейлона желала бы высказать несколько коротких замечаний по вопросу

о Юго-Западной Африке, который сейчас рассматривается Генеральной Ассамблеей. Поскольку наши взгляды хорошо известны, делегации Цейлона нет нужды повторять свою позицию по этому вопросу каждый раз, когда он ставится на рассмотрение Генеральной Ассамблеи.

43. Однако делегация Цейлона хотела бы обратить внимание Генеральной Ассамблеи на одну жизненно важную сторону этого вопроса. Каждый раз, когда вопрос о Южной Африке рассматривается Генеральной Ассамблеей или ее соответствующим комитетом, правительству Южно-Африканского Союза всегда удается найти какую-либо отговорку, для того чтобы попытаться защитить свою собственную позицию. Делегация Цейлона желает в своем кратком выступлении рассмотреть последнюю фазу этого положения.

44. Развитие вопроса о Юго-Западной Африке хорошо известно, поскольку он является целью, ради которой был назначен Комитет по Юго-Западной Африке. Поэтому я не собираюсь зря отнимать время у Ассамблеи, повторяя все это, однако я желал бы все же отметить, в какую форму облеклась всем известная позиция правительства Южно-Африканского Союза по этому вопросу.

45. Не говоря уже о том, что правительство Южно-Африканского Союза усвоило образ действий в этом вопросе, совершенно непохожий на проводимый другими странами-мандатариями, это правительство считает теперь возможным приводить на Генеральной Ассамблее якобы правдоподобную юридическую аргументацию, а именно, что ввиду действий, предпринятых Эфиопией и Либерией в качестве суверенных наций в Международном Суде¹, вопрос о Юго-Западной Африке не является вопросом, подлежащим компетенции Организации Объединенных Наций, поскольку он теперь подпадает под норму *sub judice*.

46. Я уверен, что членам Генеральной Ассамблеи будет нелегко понять, почему доводы Южно-Африканского Союза о том, что Организация Объединенных Наций не может рассматривать этот вопрос, поскольку Эфиопией и Либерией начат судебный процесс в Международном Суде, являются основательными. Как нам всем хорошо известно, это судопроизводство было начато двумя суверенными государствами, которые, разумеется, являются членами Организации Объединенных Наций. Однако, с точки зрения моей делегации, Организации Объединенных Наций как таковой нельзя запретить рассмотреть этот вопрос в законном порядке только лишь потому, что две суверенные нации перенесли этот вопрос на рассмотрение Международного Суда.

47. С другой стороны, если правительство Южно-Африканского Союза действительно так озабочено юридической стороной вопроса, подчинится

ли оно любому решению Международного Суда по этому вопросу? Насколько нам всем известно, именно по этому пункту правительство Южно-Африканского Союза хранит молчание. Более того, правительство Южно-Африканского Союза, по-видимому, занимается подыскиванием аргументации, дающей ему основание под каким-либо предлогом удерживать за собой эти территории. Такого рода отношение возбуждает у нас чувство сильнейшего неудовлетворения. Единственной целью, которая скрывается за всеми этими благовидными предложениями, является желание удерживать за собой обширные области Африки, прилегающие к Южно-Африканскому Союзу, и попытаться ассимилировать их путем всевозможных манипуляций. К последним относится так называемый плебисцит от 5 октября 1960 года, проведенный в Юго-Западной Африке.

48. В этом кратком выступлении мы хотим обратиться к конкретному члену Организации Объединенных Наций, а именно к Южно-Африканскому Союзу, с призывом прекратить безумные попытки расширения своей территории в Африке. Такое поведение государства-члена не только рождает обвинение в претензии на захват территорий, которые ему не принадлежат, но и осуждается перед лицом мирового общественного мнения как политика, которая пытается узаконить и принять за основу совершенно бесчеловечные концепции, отбрасывающие нас к временам варварства. Я, конечно, подразумеваю под этим ограниченную и недостойную политику апартеида, проводимую этим государством-членом. И даже с точки зрения самосохранения, которое, в конце концов, есть первичное проявление человеческого инстинкта, такая позиция в этом вопросе явится самоуничтожением.

49. Мы в этом международном сообществе не можем закрывать глаза на существование подобного положения. Находящийся на рассмотрении Ассамблеи проект резолюции сосредоточивает наше внимание на важнейшем пункте, входящем в вопрос о Юго-Западной Африке, и предлагает Комитету сосредоточить свои усилия на выполнении возложенной на него задачи в полном объеме и результативно. Поэтому делегация Цейлона поддерживает этот проект резолюции.

50. Г-жа БРУКС (Либерия) (*говорит по-английски*): Мое заявление будет очень кратким. Делегация Либерии поддержит проект резолюции, содержащийся в документе А/4721, потому что африканскому континенту сегодня угрожает твердолобый колониализм Южно-Африканского Союза, проводящего политику апартеида. Ухудшение положения на территории Юго-Западной Африка, если оно будет продолжаться, приведет Организацию Объединенных Наций и весь мир к катастрофе, которой сегодня хотят избежать все миролюбивые народы мира.

51. Делегация Либерии поддержит этот проект резолюции еще и потому, что она сожалеет о попытках ассимиляции подмандатной территории Юго-Западной Африка, которые привели к так

¹ I.C.J. *South West Africa Case, Application instituting proceedings, 1960* (General list, No. 47).

называемому референдуму 5 октября 1960 года, во время которого народы Юго-Западной Африки не имели возможности выразить свои чувства.

52. Делегация Либерии поддержит этот проект резолюции также и потому, что в нем выражается глубокое беспокойство по поводу отмеченного нами террора и вооруженных действий против коренных жителей Юго-Западной Африки. Есть еще одна сторона вопроса, которая в проекте резолюции не рассматривается, — это укрепления, возведенные Южно-Африканским Союзом на территории Юго-Западной Африки.

53. Мы поддерживаем проект резолюции, потому что весьма важно, чтобы Комитет по Юго-Западной Африке выполнил функции, возложенные на него Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 1568 (XV).

54. Наконец, я хотела бы сказать, что делегация Либерии поддержит этот проект резолюции потому, что он обращает внимание Совета Безопасности на обстановку, создавшуюся в Юго-Западной Африке. Думаю, что это весьма существенный факт, потому что мы не хотели бы дожидаться того момента, когда обстановка выйдет из-под нашего контроля прежде, чем доведем эти факты до сведения Совета Безопасности.

55. Мне нечего сказать по поводу оговорки, представленной правительством Союза, с помощью которой оно пытается скрыться за нормой *sub judice*. Я полагаю, что Генеральная Ассамблея является хозяином своей собственной процедуры, и, поскольку на первой части пятнадцатой сессии было принято положение о том, что норма *sub judice* не может быть применена в то время, когда Организация Объединенных Наций обсуждает в соответствии с положениями Устава любой вопрос, имеющий отношение к Юго-Западной Африке, я думаю, что утверждения правительства Союза лишены основания. Поэтому нет нужды в дальнейшем обсуждении этого вопроса. Я уже подробно высказалась по этому вопросу в Четвертом комитете (1063-е заседание) и не буду отнимать времени у Ассамблеи, чтобы вновь обсуждать это теперь.

56. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Если нет больше желающих высказаться, Ассамблея теперь перейдет к принятию решения по проекту резолюции, рекомендованному Четвертым комитетом, текст которого содержится в пункте 14 доклада Комитета (документ A/4721). Будет проведено поименное голосование.

Проводится поименное голосование.

В результате жеребьевки, проведенной Председателем, Габон приглашается голосовать первым.

Голосовали за: Габон, Гана, Греция, Гватемала, Гвинея, Гаити, Венгрия, Исландия, Индия, Индонезия, Иран, Ирак, Ирландия, Израиль, Италия, Берег Слоновой Кости, Япония, Иордания, Лаос, Ливан, Либерия, Ливия, Мальгашская Республика, Мали, Мексика, Марокко, Непал, Но-

вая Зеландия, Нигер, Нигерия, Норвегия, Пакистан, Панама, Перу, Филиппины, Польша, Румыния, Саудовская Аравия, Сенегал, Сомали, Судан, Швеция, Таиланд, Того, Тунис, Турция, Украинская Советская Социалистическая Республика, Союз Советских Социалистических Республик, Объединенная Арабская Республика, Соединенные Штаты Америки, Верхняя Вольта, Уругвай, Венесуэла, Йемен, Югославия, Афганистан, Албания, Аргентина, Австрия, Боливия, Бразилия, Болгария, Бирма, Белорусская Советская Социалистическая Республика, Камбоджа, Канада, Центральнаяафриканская Республика, Цейлон, Чад, Чили, Колумбия, Конго (Браззавиль), Конго (Леопольдвиль), Куба, Кипр, Чехословакия, Дания, Доминиканская Республика, Эквадор, Эфиопия, Малайская Федерация, Финляндия.

Голосовали против: голосов против подано не было.

Воздержались: Люксембург, Нидерланды, Португалия, Испания, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Австралия, Бельгия, Камерун *, Франция.

Проект резолюции принимается 83 голосами при 9 воздержавшихся, причем никто не голосовал против.

57. Г-н РОА (Куба) (*говорит по-испански*): Прежде всего я бы хотел выразить глубокую благодарность моего правительства и нашей делегации, которую я возглавляю, за соболезнования, выраженные в ходе этих прений по случаю внезапной кончины посла Мануэля Бисбе, постоянного представителя Кубы при Организации Объединенных Наций.

58. Весьма одаренный писатель, профессор университета, знаток классической литературы, человек, который принимал близко к сердцу общественное благополучие, и верный сторонник кубинской революции, посол Бисбе представлял собой одну из выдающихся фигур своей страны. Предательский недуг подорвал его здоровье в течение последних нескольких месяцев, хотя он всегда мог уйти на почетный и вполне заслуженный отдых. Посол Бисбе был человеком, который всегда считал свои обязанности важнее своих прав и поэтому решил вернуться на свое место на передовой линии борьбы, на место, занимаемое Кубой в Организации Объединенных Наций. Он умер, как солдат, в тот самый момент, когда он снова готовился вступить в борьбу за единство, независимость и суверенитет Конго.

59. Народ Кубы потерял этого замечательного борца как раз в тот момент, когда торгашеская, жадная и грубая империя, единственным законом которой является желание расширения и господства, превратила необъявленную войну в настоящую с помощью клеветы, которой позавидовали бы Гитлер и Геббельс. Дело самоопределения

* Представитель Камеруна впоследствии сообщил Секретариату, что его делегация желает, чтобы в отчетах он был зафиксирован как голосовавший за проект резолюции.

народов, суверенное равенство наций и мирное сосуществование потеряли одного из своих самых стойких поборников. Но не будем оплакивать его. Посол Бисбе умер за дело своей страны, а, как поется в нашем национальном гимне, «умереть за отечество — значит жить». Он, который умер именно так, заслужил, чтобы мы постоянно воздавали ему должное нашей работой и свершением наших надежд.

60. Генеральная Ассамблея еще раз вернулась к вопросу, который постоянно стоит на ее повестке дня уже в течение шести месяцев, — вопросу о положении в Республике Конго. Процесс восстановления колониального господства, который начался почти в то же самое время, когда эта ограбленная и угнетаемая африканская нация впервые попробовала расправить свои крылья как свободное, независимое и суверенное государство, теперь полностью закончился. С возвращением Бельгии мир покинул Конго. Раскол и гражданская война, насаждаемая и провоцируемая капиталом и организациями так называемого «свободного мира», являются там теперь повседневным явлением жизни. Будем называть вещи своими именами Конго принесено в жертву на алтарь темных интересов и ненасытной жадности при сотрудничестве одних государств, при молчаливом согласии целого ряда других, при ясно выраженном протесте многих других, при завуалированном соучастии Генерального Секретаря. Воистину никогда еще международное преступление не совершалось с такой безнаказанностью.

61. Надежды, которые конголезский народ лелеял в своем стремлении к свободе и возлагал на свое участие в международном юридическом сообществе, пока что похоронены под забрызганными кровью руинами предательства, насилия, раскола и капитуляции. Давайте говорить с полной откровенностью, без всяких эфемеризмов и уверток о том, что нынешняя делегация Конго в Организации Объединенных Наций представляет собой лишь подголосок Бельгии и ее союзников в Организации Североатлантического договора (НАТО) и еще один голос в поддержку этих государств. Все подлинное Конго, которое, согласно конституции, олицетворялось сначала Патрисом Лумумбой, а теперь Антуаном Гизенгой, никогда не имело времени осуществить свои права в этом международном форуме народов. Эти права были отняты и обрублены в тот самый день, когда премьер-министр Патрис Лумумба с полной откровенностью просил помощи у Совета Безопасности, для того чтобы сохранить единство, суверенность и независимость своей страны, на которую открыто напали заинтересованные и объединенные силы старого колониализма и неоколониализма. Будет совершенно бесполезной софистикой пытаться оправдать то, что не может быть оправдано. Ответственность Организации Объединенных Наций за направление событий в Конго также очевидна, как очевидно и крушение Касавубу, Мобуту, Чомбе и Илео в их попытках восстановить политическое, экономическое,

военное и дипломатическое господство колониализма, прикрываясь такими фиктивными символами, как флаг, герб, гимн и место в Организации Объединенных Наций.

62. Самым тяжелым из когда-либо предъявленных обвинений, касающихся полного отсутствия гарантий и систематического отказа в правосудии малым странам в Организации Объединенных Наций, является теперешнее отсутствие на всех наших заседаниях подлинного и объединенного Конго и вдохновляющего влияния Патриса Лумумбы. Не было оказано никакого уважения принципам Устава, или нормам международного права, или резолюциям Совета Безопасности и Генеральной Ассамблеи. Независимое, суверенное правительство Конго потерпело поражение в результате макиавеллистского плана, осуществленного колониальными и империалистическими державами. Они навязали силой еще и еще раз экономические интересы и политические устремления, несовместимые с самоопределением народов, суверенным равенством государств и международным миром и безопасностью. То, что случилось с Конго и происходит там сейчас, учит нас гораздо большему, чем сотни книг, которые написаны по этим вопросам, методам и целям колониализма. Это живой урок истории и одновременно классический пример неслыханного оскорбления совести народов всего мира.

63. На этой стадии прений я не буду вдаваться в отдельные детали событий, которые уже известны и должным образом оценены. Все это уже сделано путем представления внушительного количества фактов и исчерпывающей оценки последних. По тем же причинам я также не стану терять времени на анализ последних событий. Фактическая сторона проблемы в ее теперешних аспектах и методах была проанализирована исчерпывающим образом. Поэтому я только разъясно позицию Кубы в этих прениях.

64. В ходе общих прений (872-е заседание) премьер-министр д-р Фидель Кастро и делегация Кубы ясно изложили позицию Кубы по проблеме Конго, когда этот вопрос обсуждался на последних заседаниях первой части пятнадцатой сессии Ассамблеи. Должен отметить, что это не чисто академическая позиция: позиция Кубы в этом вопросе, как и в любом другом, ясно определена, воинственна и разумна. Проблема Конго уже так же знакома Кубе, как проблема Кубы знакома слаборазвитым странам Латинской Америки, Африки и Азии. Все это акты одной и той же драмы. Куба непрерывно страдала, и физически и морально, от материального, политического и морального гнета испанского колониализма и американского господства. Она познала, как некоторые другие нации, интриги, гонения, гнет и шантаж, к которым прибегали империалистические державы, когда они хотели завладеть или вернуть себе богатства других народов, обычно выдавая себя за посланцев провидения и цивилизации. Злоключения Конго и Кубы в Организации Объединенных Наций начались примерно в одно

и то же время; соответствующие проблемы каждой из них были представлены на рассмотрение Совета Безопасности лишь с разницей в несколько часов. Новая Куба, впервые ставшая хозяином своих собственных ресурсов и потенциальных возможностей, морально возвеличившись в истории благодаря своей героической борьбе и эпическому характеру своих достижений, с самого начала боролась за непобедимое знамя Патриса Лумумбы, апостола конголезской свободы и героя освобождения Африки, как за свое собственное. Отождествление дела Кубы с делом Патриса Лумумбы определяется сходством проблем и общности судьбы; его идеал объединенной, свободной, независимой, суверенной и прогрессивной страны является и нашим идеалом. Это объясняет с предельной ясностью, почему американский империализм совершенно открыто накапливает оружие, деньги и наемников для новых операций на Кубе по образцу Конго, хотя это неизбежно окончится народной революцией в Латинской Америке или явится прологом к третьей мировой войне и в обоих случаях похоронит навсегда все оскорбления, вымогательства и насилия. Декларации, предложения и результаты обсуждений на недавней конференции кубинских изгнанников в Нью-Йорке как две капли воды похожи на то, что происходило на конференции в Тананариве². Куба не признает конференцию в Тананариве, поскольку она является заговором колониальных и империалистических держав против неприкосновенности, независимости, суверенности и прогресса Конго и против мира и безопасности Африки и всего мира.

65. Единственно, к чему могло привести и действительно привело это основное соглашение между марионетками Бельгии и ее союзников по НАТО, — это план полного расчленения Конго за спиной конголезского народа, невзирая на тот факт, что законный суверенитет в настоящий момент сохраняется только в Стэнливиле, и прежде всего в непоколебимой воле премьер-министра Антуана Гизенги закончить работу, начатую Патрисом Лумумбой. Эти марионетки настолько уверены в мощной поддержке своих покровителей и благодетелей, что осмелились напасть, окружить, разоружить и издеваться над должностными лицами и солдатами Вооруженных сил Организации Объединенных Наций в Конго. Разве они уже с полной безнаказанностью не убили премьер-министра и высших должностных лиц центрального правительства?

66. Мы уже имели возможность слышать некоторые очень ясные вопросы относительно настоящего положения в Конго и выслушать весьма убедительные предложения, имеющие целью положить начало быстрому, эффективному и всестороннему решению существующих сложных проблем. Заявления, сделанные Кваме Нкрума, президентом Ганы, А. А. Громыко, министром иностранных дел Союза Советских Социалисти-

ческих Республик, Кришной Меноном, министром обороны Индии, и многими представителями Африки, Азии, Латинской Америки и Европы, дали нам весьма ценные разъяснения и многообещающие предложения. Так давайте же теперь примем решение о применении радикальных средств, необходимых ввиду чрезвычайной серьезности обстановки. У нас осталось немного времени для того, чтобы делать то, что следует сделать. Престиж и авторитет Организации Объединенных Наций неразрывно связаны с ходом этой трагедии. Если не будут приняты энергичные меры, диктуемые обстановкой, то вся Африка может быть объята пожаром, а человечество может быть уничтожено огнем термоядерной войны.

67. Однако имеются некоторые предварительные вопросы, которые должны быть разрешены до того, как будет достигнуто какое-либо ценное или постоянное разрешение проблемы: убийцы Лумумбы и его сподвижников должны быть задержаны, судимы и наказаны; весь бельгийский персонал, иностранный военный и полувоенный персонал и их политические советники, а также все наемники, мобилизованные колонизаторскими и империалистическими державами, должны быть в определенный срок эвакуированы из Конго; парламент должен быть создан немедленно; народу Конго должны быть предоставлены и гарантированы условия и средства, с помощью которых он мог бы решать свою собственную судьбу.

68. Делегация Кубы намерена голосовать за эти проекты резолюций, которые по своему содержанию и объему явятся эффективным вкладом в дело возвращения Конго его единственно законным хозяевам — самим конголезцам. Объединенная, независимая и прогрессивная Африка является важным предварительным условием на пути к соглашению и международному миру и безопасности.

ПУНКТ 85 ПОВЕСТКИ ДНЯ

Положение в Республике Конго (продолжение)

69. Г-н ШАХА (Непал) (*говорит по-английски*): Прежде всего я хотел бы присоединиться к тем делегациям, которые до меня выразили чувства соболезнования и искренней скорби делегации Республики Кубы в связи со смертью нашего достойного коллеги г-на Мануэля Бисбе, а через делегацию Кубы — также членам семьи, понесшей эту утрату. Г-н Бисбе долго сохранится в нашей памяти как человек, который, как солдат, умер на своем посту.

70. Теперь я перехожу к пункту повестки дня.

71. Вопрос о положении в Конго Организация Объединенных Наций рассматривала уже в течение многих месяцев как в Совете Безопасности, так и здесь, на Генеральной Ассамблее. Прежде чем я подробно остановлюсь на положении как таковом, я хотел бы отметить, как я это сделал прошлой осенью, что признание моей делегацией

² Конференция круглого стола, состоявшаяся в Тананариве 8—14 марта 1961 года.

полномочий делегации, назначенной г-ном Жозефом Касавубу как президентом Республики Конго, ни в коем случае не должно быть истолковано как проявление нашего отношения к запутанному политическому положению в Конго. В качестве первого президента Республики Конго, избранного в соответствии с положениями конголезского «Основного закона», г-н Касавубу был признан Организацией Объединенных Наций как законно облеченный властью президент и глава государства и в этой компетенции имел все права назначить делегацию в эту Организацию. Мое правительство голосовало за утверждение полномочий делегации, назначенной г-ном Касавубу, исключительно с точки зрения процедуры. Именно это я и хотел еще раз подчеркнуть. Это было лишь признанием полномочий, подписанных главой государства, — ничего больше, проще и не может быть.

72. Хаос, непрекращающаяся борьба и те прискорбные события, которыми характеризовалось положение в Конго и которые привели в конце концов к зверскому убийству премьер-министра Патриса Лумумбы, продолжают давать свои плоды. Не боясь быть заподозренными в желании проводить политическую пропаганду, используя политическое убийство покойного премьера Лумумбы, мы хотели бы сказать, что его мученический конец будет служить нам постоянным напоминанием о том, как низко могут пасть колонизаторы и их агенты в своем стремлении обеспечить осуществление своих желаний и эгоистических целей. И хотя чрезвычайно прискорбно, что г-н Лумумба был хладнокровно убит, несмотря на присутствие в Конго Организации Объединенных Наций, по нашему мнению, было бы несправедливо обвинять во всем Организацию Объединенных Наций, потому что любая подобная попытка может помешать успеху дела Организации Объединенных Наций в будущем и просто-напросто запятнает имя всемирной Организации.

73. Операции Организации Объединенных Наций, быть может, и не принесли полного успеха, но вместе с тем всеми признается, что Организация Объединенных Наций добилась некоторого успеха в Конго. Хотя политическая обстановка по-прежнему продолжала ухудшаться даже в течение последних месяцев, следует все же признать, что присутствие Организации Объединенных Наций в Конго предотвратило развязывание гражданской войны и что события в Конго по крайней мере не привели к тем бедствиям, которые имели место, например, во время гражданской войны в Испании и в Корее. Голодающие были накормлены, больным оказана медицинская помощь; войска и поставки Организации Объединенных Наций были срочно направлены в пострадавшие и терпящие нужду области, для того чтобы сбереечь новую нацию и не дать разделить ее по кусочкам соперничающими фракциями, действующими под постоянным давлением и влиянием извне.

74. Организацию Объединенных Наций иногда даже обвиняли во вмешательстве во внутренние дела Конго. Однако не может быть и речи о вмешательстве Организации Объединенных Наций, поскольку к Организации Объединенных Наций обратилось за помощью законно созданное центральное правительство Республики Конго, когда оно еще было у власти. Теперь, вступив в Конго, Организация Объединенных Наций не может внезапно покинуть эту страну, не завершив там возложенную на нее миссию. Надежды самого Конго по-прежнему основаны на присутствии Организации Объединенных Наций, которая, при поддержке всех государств-членов, может оказать давление на Конго в целях достижения в этом районе длительного и прочного мира.

75. Эту миссию нужно завершить. Ее можно завершить лишь при условии прекращения иностранной интервенции. Следует отметить, что в этом отношении бельгийцы не проявили должного сотрудничества. Им не избежать упреков за все то, что случилось в Конго с тех пор, как последнему около года тому назад была предоставлена независимость. Из докладов Примириительной комиссии Организации Объединенных Наций для Конго (*A/4711/Corr.1 u Add.1 u 2*) и Специального представителя Генерального Секретаря в Конго (*A/4557 u Add.1*)³ вытекает, что с момента формального предоставления независимости Конго бельгийские колонизаторские элементы под различными ширмами развивали подрывную деятельность, направленную против политического единства и усиления Республики Конго. Эти же самые элементы несут прямую ответственность за подстрекательство различных фракций центрального правительства Республики Конго в самом начале мешать и препятствовать проводимой в Конго акции Организации Объединенных Наций. Бельгийский колониализм в различных формах продолжает процветать в Конго и пытается помешать эффективному разрешению проблем, стоящих перед новой нацией.

76. Поэтому мы должны еще раз потребовать немедленного вывода бельгийского военного и полувоенного персонала, как того требует резолюция Совета Безопасности от 21 февраля⁴. Должно быть наложено эмбарго на любую военную помощь для какой бы то ни было из враждующих фракций в Конго и, если возможно, должен быть найден путь к осуществлению этих резолюций в определенно установленный срок, для того чтобы дать возможность конголезцам достигнуть реальной и длительной независимости в мирной обстановке. Союзники Бельгии могли бы значительно помочь Организации Объединенных Наций, если бы они оказали на Бельгию давление, заставив ее подчиниться резолюциям Совета Безопасности, принятым в вышеуказанных целях.

³ Текст этого доклада был также распространен как документ Совета Безопасности, S/4557.

⁴ *Официальные отчеты Совета Безопасности, шестнадцатый год, Дополнения за январь, февраль и март 1961 года, документ S/4741.*

77. Примирие между лидерами и различными соперничающими фракциями в Конго должно быть осуществлено путем достижения единодушия среди тех, кто еще остался в составе центрального правительства Конго, представляемого в прошлом президентом Касавубу и премьер-министром Лумумбой. В настоящее время это может оказаться делом нелегким из-за расхождения между г-ном Касавубу и преемником Лумумбы Антуаном Гизенгой, объявившим себя независимым, но по-прежнему должны прилагаться усилия к тому, чтобы примирить и сблизить позиции г-на Касавубу и г-на Гизенги. Г-н Касавубу должен помнить, что, согласно положениям «Основного закона», он является только главой государства, ответственным перед волей большинства парламента, и что им назначенные правительства никогда не получали вотума доверия со стороны парламента. В то же время было бы хорошо и г-ну Гизенге вспомнить, что пост премьер-министра не передается по наследству. При данных обстоятельствах оба должны действовать разумно, руководствуясь здравым смыслом, доброй волей и практическими соображениями. Примирие между ними дало бы народу возможность коллективно планировать свое будущее, создавая свое общее наследие, вместо того чтобы углублять расхождения в обстановке насилия и террора под непрерывным давлением внешних влияний и интересов.

78. Резолюция Совета Безопасности от 21 февраля настаивает на созыве парламента; однако и для этого необходимо некоторое взаимопонимание со стороны г-на Касавубу и г-на Гизенги. Моя делегация полагает, что г-н Чомбе и г-н Калонжи всегда были на втором плане и что они должны там оставаться.

79. Теперь я хотел бы обратить внимание Ассамблеи на то, что поставлено на карту Организацией Объединенных Наций в Конго. Следует твердо усвоить, что усилия Организации Объединенных Наций в Конго должны завершиться успехом. Великие державы, может быть, и не нуждаются в Организации Объединенных Наций, но мы, в особенности малые и не связанные никакими обязательствами нации, которые не входят ни в какой военный союз, нуждаемся в этой Организации более, чем другие. Она является оплотом наших прав и свобод, единственным местом, где малая нация, вроде моей, может высказать свое мнение. По этой причине мы против всяких попыток подорвать влияние и престиж этой Организации.

80. Совершенно очевидно, что нападки на Генерального Секретаря в действительности имеют целью разрушить Организацию как таковую или по меньшей мере сделать ее посмешищем и таким образом свести на нет ее усилия. Любые попытки подорвать престиж Организации нападками на Генерального Секретаря или каким-либо иным путем, включая неуплату членских взносов, вызывают у нас сомнения. Великие державы, возможно, и смогут прожить без Органи-

зации Объединенных Наций. Государства, являющиеся членами мощных военных союзов, возможно, и смогут остаться тем, чем они есть. Но какова же будет судьба свободы и влияния небольших государств, если Организация Объединенных Наций должна будет исчезнуть? Организация Объединенных Наций представляет собой коллективную попытку всех государств, и в особенности слабых, защитить свободу и независимость каждого. Мы не должны допустить, чтобы престиж и сила Организации Объединенных Наций подрывались каким бы то ни было образом. Организация Объединенных Наций должна оставаться сильной. Организация должна продолжать расти и заслужить уважение всех государств-членов. Она должна оставаться поборником свободы и мира. Нельзя допустить, чтобы Организация Объединенных Наций канула в лету как неудачный эксперимент, потому что, если она потерпит неудачу, у нас, вероятно, не будет в дальнейшем возможности проделать новый опыт.

81. Некоторые делегации предлагали заменить Генерального Секретаря советом трех директоров или триумvirатом. Это предложение лишено положительных сторон, и его принятие привело бы только к тому, что Организация оказалась бы бессильной и неэффективной при серьезном положении или кризисе в международных отношениях. Сила исполнительного органа Организации Объединенных Наций заключается в его возможности действовать быстро в целях проведения в жизнь воли Организации, выражаемой в решениях Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности. И особенно в эти критические дни становится ясно, что заменить единую должность Генерального Секретаря триумvirатом — значило бы лишь помешать хорошо налаженной работе Организации и парализовать ее деятельность в тот момент, когда немедленные решения и действия имеют огромное значение.

82. Что касается настоящего положения г-на Хаммаршельда, то моя делегация желает выразить еще раз свое полное удовлетворение его хорошей работой и искренностью его намерений. Если и были какие-либо неудачи при проведении операций Организации Объединенных Наций в Конго, они прежде всего являются результатом неясности самого мандата, который был дан Генеральному Секретарю Советом Безопасности и Генеральной Ассамблеей. Далее, никакие человеческие усилия не могут быть непогрешимыми. Эти соображения усиливают значение таких мероприятий, как операции Организации Объединенных Наций в Конго, которые должны были проводиться с помощью импровизированного международного аппарата, составленного главным образом из лиц, временно приглашенных из различных государств-членов для того, чтобы справиться с требованиями создавшегося положения.

83. Личная порядочность Генерального Секретаря не может быть поставлена под сомнение. Он

поднял статус Организации Объединенных Наций на такую высоту, что в настоящее время она является единственной альтернативой, которую можно противопоставить военному столкновению, которое при других обстоятельствах неизбежно заполнило бы вакуум между двумя существующими в мире блоками великих держав. Он уже заявил, что готов подать в отставку, если такова будет воля Генеральной Ассамблеи, а Генеральная Ассамблея уже не раз выражала ему свое доверие. Предложение об его устранении или хотя бы об изменении его обязанностей не встретило поддержки или одобрения делегаций.

84. В заключение мы должны выразить надежду, что при наличии терпения и взаимопонимания со стороны всех государств-членов Организация Объединенных Наций будет жить и преуспевать. В то же время мы все должны содействовать успеху этой Организации. Великие державы должны сами сдерживать свое естественное стремление к расширению своего влияния. Малые и средние государства также имеют свои обязанности и не должны слишком афишировать свои разногласия. Почему же бедный конголезский народ, который и так уже перенес немало страданий из-за своей национальной розни, должен страдать еще больше из-за наших разногласий и расхождений в Организации Объединенных Наций? В этом вопросе заключаются будущее и судьба стольких миллионов людей, что мы не можем брать на себя этот риск. Если все стороны проявят сдержанность и добрую волю, то операция Организации Объединенных Наций в Конго закончится успешно. Если бы государства-члены и лидеры, заинтересованные в Конго, смогли проявить достаточную сдержанность, благора-

зумие и верность Организации, то Организация Объединенных Наций несомненно преуспела бы в Конго и вышла бы победоносно из кризиса, перед которым она оказалась. Прошлое не обязательно должно являться руководством на будущее.

85. Исходя из вышеизложенных соображений, моя делегация имеет честь быть соавтором проекта резолюции, содержащегося в документе A/L.339. Хотя некоторые делегации полагают, что указанный в пункте 2 проекта резолюции срок в двадцать один день нереален, мы не должны забывать, что еще с прошлого года Организация Объединенных Наций в лице Генерального Секретаря требовала, чтобы Бельгия вывела свои войска. Ввиду всего этого трехнедельный срок кажется нам вполне разумным. Мы рекомендуем Генеральной Ассамблее единодушно одобрить этот проект резолюции.

86. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Список ораторов сегодняшнего утреннего заседания исчерпан. Однако, прежде чем закрыть заседание, я бы хотел обратить внимание делегаций на третий проект резолюции, который был представлен в связи с этим пунктом повестки дня.

87. На рассмотрении Ассамблеи уже находятся проект резолюции семнадцати держав, содержащийся в документе A/L.339 и Add.1, и проект резолюции пятнадцати держав, содержащийся в документе A/L.340. Проект резолюции, представленный Союзом Советских Социалистических Республик, в настоящее время распространен и содержится в документе A/L.341.

Заседание закрывается в 12 час. 20 мин.